



Abteilung 7
Örtliche Körperschaften
Aufsichtsamt

Ripartizione 7
Enti locali
Ufficio vigilanza

Prot. Nr. 7.1. /16.10.01.02.10/4570/Dr. RE/s

Ihr Z. / Vs. rif.

Bozen / Bolzano 30. APRIL 2001

AN DIE HERREN/FRAUEN
BÜRGERMEISTER DER GEMEINDEN
DER PROVINZ BOZEN

AN DIE HERREN PRÄSIDENTEN
BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN
DER PROVINZ BOZEN

AN DIE HERREN PRÄSIDENTEN
DER EIGENVERWALTUNGEN B.N.R.

AN DEN HERRN PRÄSIDENTEN
DES SÜDTIROLER GEMEINDENVERBANDES

AI SIGNORI/E
SINDACI DEI COMUNI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

AI SIGNORI PRESIDENTI DELLE
COMUNITA' COMPENSORIALI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

AI SIGNORI PRESIDENTI
DELLE AMMINISTRAZIONI SEPARATE B.U.C.

AL SIGNOR PRESIDENTE
DEL CONSORZIO DEI COMUNI

Mitteilung

Häufung von Sitzungsgeldern mit der Amtsentschädigung – Art. 22 E.T.G.O.

Die Bestimmungen des Art. 22 der geltenden Gemeindeordnung betreffend die Gewährung der Anwesenheitsentschädigung entsprechen jener des Art. 10 des Gesetzes Nr. 816 vom 27.12.1985. Das Gesetz Nr. 816/85 wurde durch den Art. 274, Absatz 1, Buchst. o) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 267/2000 aufgehoben.

Da aber der Art. 22 der Gemeindeordnung die Gewährung der Sitzungsgelder regelt, bleibt diese regionale Regelung durch das Inkrafttreten der staatlichen Gemeindeordnung weiterhin aufrecht, wobei darauf hingewiesen werden muß, daß aufgrund des Art. 25 des ETGO die staatlichen Bestimmungen auf dem Ge-

Comunicazione

Cumulo di gettoni di presenza con l'indennità di carica – art. 22 T.U.O.C.

Le disposizioni dell'art. 22 del vigente ordinamento dei Comuni, concernenti la corresponsione dell'indennità di carica, corrispondono a quelle dell'art. 10 della legge 27.12.1985, n. 816. La legge n. 816/85 è stata abrogata con l'art. 274, comma 1, lett. o) del decreto legislativo n. 267/2000.

Considerato che l'art. 22 dell'ordinamento dei comuni disciplina la concessione dei gettoni di presenza, tale normativa regionale è in ogni caso applicabile anche con l'entrata in vigore dell'ordinamento dei comuni statale; tuttavia si ritiene far presente che in base al rinvio di cui all'art. 25 del T.U.O.C. è applicabile la normativa



biet der Entschädigungen der Gemeindeverwalter anzuwenden sind, insofern die regionale Regelung nichts vorsieht. Der Art. 22 GO. ist somit weiterhin gemäß der durch das Gesetz Nr. 265/99 aufgehoben und völlig gleichlautenden Bestimmung des Art. 10 des Gesetzes Nr. 816/85 auszulegen. Es muß jedoch bemerkt werden, daß die Neuregelung des Art. 23 des Gesetzes Nr. 265/99 (jetzt Art. 82 des Legislativdekretes Nr. 267/2000) lt. Rundschreiben der Region Nr. 4/EL/1999 vom 27.10.1999 in unserer Region nicht unmittelbar, sondern nur ergänzend anwendbar ist, d.h. nur dann, wenn eine bestehende Gesetzeslücke dies erfordert.

Ein aus dem Jahre 1987 stammendes Gutachten des Innenministeriums (Direzione Generale dell'Amministrazione Civile) zu obiger Gesetzesbestimmung sieht vor, daß für die Teilnahme an Kommissionen (Wahlkommission, Verkehrskommission, Sanitätskommission), die Ausdruck der institutionellen Aufgaben des Gemeinderates darstellen, dem Bürgermeister und den Assessoren kein Sitzungsgeld gewährt werden darf.

Andererseits können lt. demselben Gutachten den Verwaltern, die eine Amtsentuschädigung erhalten, auch Sitzungsgelder zuerkannt werden, wenn sich ihre Teilnahme auf Kommissionen bezieht, die nicht unmittelbar mit der Ausübung ihres Mandates zusammenhängen, wie z.B. Prüfungskommission, Wettbewerbskommission, Baukommission, Handelskommission für die Vergabe von Arbeiten und Dienstleistungen, usw.). In diesen Fällen ist eine Häufung der Amtszulagen der Verwalter mit den entsprechenden Sitzungsgeldern möglich.

Zur Zuerkennung von Sitzungsgeldern in jenen Fällen, in denen die Teilnahme nicht unmittelbar mit der Ausübung des Mandats zusammenhängt, muß festgestellt werden, daß aufgrund von Verwaltungsreformen (Art. 18, Absatz 24, R.G. Nr. 10/98), die Verwalter nicht mehr in

statale in materia di indennità agli amministratori comunali per quanto non espressamente previsto dall'ordinamento regionale. L'art. 22 dell'ordinamento dei comuni va quindi ancora interpretato in base alla norma abrogata con legge n. 265/99 e relativa all'art. 10 della legge n. 816/85 dello stesso tenore. Si ritiene comunque opportuno osservare che la nuova norma di cui all'art. 23 della legge n. 265/99 (ora art. 82 del D.leg.vo n. 267/2000) secondo la circolare della Regione n. 4/EL/1999 del 27.10.1999 non è immediatamente applicabile nella nostra regione, bensì solo in forma integrativa, cioè solo quando lo richieda un esistente vuoto normativo.

In relazione alla succitata norma un parere del Ministero degli Interni (Direzione Generale dell'Amministrazione Civile), che risale all'anno 1987, stabilisce che per la partecipazione a varie commissioni (commissione elettorale, commissione traffico, commissione sanitaria), che costituiscono espressione dei compiti istituzionali del consiglio comunale, non compete alcun gettone di presenza al sindaco ed agli assessori.

D'altro canto – secondo lo stesso parere – agli amministratori, che percepiscono un'indennità di carica, possono essere erogati anche gettoni di presenza se la partecipazione a commissioni non attiene direttamente all'espletamento del loro mandato, quali ad es. commissione d'esame, commissione di concorsi pubblici, commissione edilizia, commissione commercio, commissione appalto lavori e prestazioni, ecc.). In questi casi è ammesso il cumulo dell'indennità di carica degli amministratori con i relativi gettoni di presenza.

In merito al riconoscimento di indennità di presenza in quei casi, nei quali la partecipazione non è strettamente correlata all'espletamento del mandato, va precisato che in base alle riforme amministrative (art. 18, comma 24, L.R. n. 10/98) gli amministratori non possono più parteci-



den Wettbewerbskommissionen teilnehmen dürfen.

Dieser Rechtsstandpunkt des Innenministeriums wurde seinerzeit auch von diesem Amt geteilt.

Obige Auslegung steht allerdings im Widerspruch zu darauffolgenden Urteilen, welche sich klar gegen jegliche Gewährung von Sitzungsgeldern an die Verwalter, die ein Amtsgeld beziehen, aussprechen. Diese Urteile beziehen sich auf die Tätigkeit von Verwaltern in Baukommissionen, Wettbewerbskommissionen für die Vergabe von Arbeiten, Bewertungskommissionen für Stellenbesetzungen u.a. (Verwaltungsgericht Lombardei, Sektion Brescia, 19.7.1984, Nr. 391; Rechnungshof der Region Kampanien, rechtsprechende Sektion, 6.6.1995, Nr. 52; Verwaltungsgericht Lombardei, Sektion Brescia, 19.7.1994, Nr. 391; Rechnungshof der Region Apulien, rechtsprechende Sektion, 5.10.1994, Nr. 93; Verwaltungsgericht der Region Sardinien, 10.11.1992, Nr. 1451; Staatsrat, V. Sektion, 11.12.1992, Nr. 1454).

Aus den oben dargelegten Gründen können daher den Verwaltern, die eine Amtsentschädigung beziehen, keine Sitzungsgelder mehr ausbezahlt werden dürfen.

pare alle sedute delle commissioni di concorso.

Il parere giuridico espresso dal Ministero dell'Interno era stato a suo tempo condiviso anche da parte di quest'Ufficio.

L'interpretazione sopra indicata è però in contrasto con le successive sentenze, le quali sono esplicitamente contrarie a qualsiasi erogazione di gettoni di presenza a favore degli amministratori che percepiscono un'indennità di carica. Tali sentenze si riferiscono all'attività svolta da amministratori in commissioni edilizie, commissioni di gara di appalto lavori, commissioni giudicatrici ecc. (T.A.R. Lombardia, sez. Brescia, 19.7.1984, n. 391; Corte dei Conti reg. Campania sez. giurisdiz., 6.6.1995, n. 52; T.A.R. Lombardia, sez. Brescia, 19.7.1994, n. 391; Corte dei Conti reg. Puglia, sez. giurisdiz., 5.10.1994, n. 93; T.A.R. Sardegna 10.11.1992, n. 1451; Consiglio di Stato, sez. V, 11.12.1992, n. 1454).

Per i motivi sopra esposti agli amministratori, che percepiscono un'indennità di carica, non possono più essere corrisposti gettoni di presenza.

DER LANDESHAUPTMANN – IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Dr. Luis Durnwalder

